

世界知识产权组织成员国大会

第六十二届系列会议

2021年10月4日至8日，日内瓦

一般信息

秘书处备忘录

1. 本文件涉及将于2021年10月4日至8日举行例会的产权组织成员国及产权组织管理的各联盟的下列22个大会和其他机构的会议：

- (1) 产权组织大会第五十四届会议（第25次例会）
- (2) 产权组织成员国会议第四十二届会议（第25次例会）
- (3) 产权组织协调委员会第八十届会议（第52次例会）
- (4) 巴黎联盟大会第五十七届会议（第25次例会）
- (5) 巴黎联盟执行委员会第六十一届会议（第57次例会）
- (6) 伯尔尼联盟大会第五十一届会议（第25次例会）
- (7) 伯尔尼联盟执行委员会第六十七届会议（第52次例会）
- (8) 马德里联盟大会第五十五届会议（第24次例会）
- (9) 海牙联盟大会第四十一届会议（第23次例会）
- (10) 尼斯联盟大会第四十一届会议（第25次例会）
- (11) 里斯本联盟大会第三十八届会议（第24次例会）
- (12) 洛迦诺联盟大会第四十一届会议（第24次例会）
- (13) IPC[国际专利分类]联盟大会第四十二届会议（第23次例会）
- (14) PCT[专利合作条约]联盟大会第五十三届会议（第23次例会）
- (15) 布达佩斯联盟大会第三十八届会议（第21次例会）
- (16) 维也纳联盟大会第三十四届会议（第21次例会）

- (17) WCT[产权组织版权条约]大会第二十一届会议（第 10 次例会）
- (18) WPPT[产权组织表演和录音制品条约]大会第二十一届会议（第 10 次例会）
- (19) PLT[专利法条约]大会第二十届会议（第 9 次例会）
- (20) 新加坡条约[商标法新加坡条约]大会第十四届会议（第 7 次例会）
- (21) 马拉喀什条约[关于为盲人、视力障碍者或其他印刷品阅读障碍者获得已出版作品提供便利的马拉喀什条约]大会第六次例会
- (22) 北京条约[视听表演北京条约]大会第二次例会

成 员

2. 成员国 22 个大会和其他机构中每个大会和机构的成员如下：

- (1) 产权组织大会：阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、阿富汗、阿根廷、阿拉伯联合酋长国、阿拉伯叙利亚共和国、阿曼、阿塞拜疆、埃及、爱尔兰、爱沙尼亚、安道尔、安哥拉、安提瓜和巴布达、奥地利、澳大利亚、巴巴多斯、巴布亚新几内亚、巴哈马、巴基斯坦、巴拉圭、巴林、巴拿马、巴西、白俄罗斯、保加利亚、北马其顿、贝宁、比利时、秘鲁、冰岛、波兰、波斯尼亚和黑塞哥维那、伯利兹、博茨瓦纳、不丹、布基纳法索、布隆迪、朝鲜民主主义人民共和国、赤道几内亚、大韩民国、丹麦、德国、多哥、多米尼加、多米尼克、多民族玻利维亚国、俄罗斯联邦、厄瓜多尔、法国、菲律宾、斐济、芬兰、佛得角、冈比亚、刚果、刚果民主共和国、哥伦比亚、哥斯达黎加、格林纳达、格鲁吉亚、古巴、圭亚那、哈萨克斯坦、海地、荷兰、黑山、洪都拉斯、基里巴斯、吉布提、吉尔吉斯斯坦、几内亚、几内亚比绍、加拿大、加纳、加蓬、柬埔寨、捷克共和国、津巴布韦、喀麦隆、卡塔尔、科摩罗、科特迪瓦、科威特、克罗地亚、肯尼亚、库克群岛、拉脱维亚、莱索托、老挝人民民主共和国、黎巴嫩、立陶宛、利比里亚、利比亚、联合王国、列支敦士登、卢森堡、卢旺达、罗马教廷、罗马尼亚、马达加斯加、马耳他、马拉维、马来西亚、马里、毛里求斯、毛里塔尼亚、美利坚合众国、蒙古、孟加拉国、摩尔多瓦共和国、摩洛哥、摩纳哥、莫桑比克、墨西哥、纳米比亚、南非、瑙鲁、尼泊尔、尼加拉瓜、尼日尔、尼日利亚、纽埃、挪威、葡萄牙、日本、瑞典、瑞士、萨尔瓦多、萨摩亚、塞尔维亚、塞拉利昂、塞内加尔、塞浦路斯、塞舌尔、沙特阿拉伯、圣多美和普林西比、圣基茨和尼维斯、圣卢西亚、圣马力诺、圣文森特和格林纳丁斯、斯里兰卡、斯洛伐克、斯洛文尼亚、斯威士兰、苏丹、苏里南、所罗门群岛、塔吉克斯坦、泰国、坦桑尼亚联合共和国、汤加、特立尼达和多巴哥、突尼斯、图瓦卢、土耳其、土库曼斯坦、瓦努阿图、危地马拉、委内瑞拉玻利瓦尔共和国、文莱达鲁萨兰国、乌干达、乌克兰、乌拉圭、乌兹别克斯坦、西班牙、希腊、新加坡、新西兰、匈牙利、牙买加、亚美尼亚、也门、伊拉克、伊朗伊斯兰共和国、以色列、意大利、印度、印度尼西亚、约旦、越南、赞比亚、乍得、智利、中非共和国、中国（186 个）。
- (2) 产权组织成员国会议¹：除上列世界知识产权组织大会的成员国以外，另包括：埃塞俄比亚、东帝汶、厄立特里亚、马尔代夫、马绍尔群岛、缅甸、索马里（186+7=193 个）。
- (3) 产权组织协调委员会：阿尔及利亚、阿根廷（2019-2020 年）、阿拉伯联合酋长国、阿曼、阿塞拜疆（轮换成员）²、埃及、埃塞俄比亚（特别成员）、爱尔兰、安哥拉、奥地利、澳大利亚、巴拉圭、巴拿马（2020-2021 年）、巴西、白俄罗斯（轮换成员）³、比利时、秘鲁、冰岛、波兰、布基纳法索、朝鲜民主主义人民共和国、大韩民国、丹麦、德国、多民族玻利维亚国、俄罗斯联邦、厄瓜多尔、法国、菲律宾、芬兰、哥伦比亚、哥斯达黎加、格鲁吉亚、古巴、哈萨克斯坦、荷兰、吉布提、吉尔吉斯斯坦（轮换成

¹ 世界知识产权组织成员国会议的成员构成“世界知识产权组织的成员”。

² 任期从 2019 年 10 月 10 日至 2020 年 1 月 9 日、2020 年 4 月 10 日至 7 月 9 日、2021 年 1 月 10 日至 4 月 9 日、2021 年 7 月 10 日至 10 月 9 日。

³ 任期从 2020 年 1 月 10 日至 4 月 9 日、2020 年 7 月 10 日至 10 月 9 日、2021 年 4 月 10 日至 7 月 9 日。

员)⁴、加拿大、加纳、加蓬、津巴布韦、喀麦隆、科特迪瓦、肯尼亚、拉脱维亚、联合王国、卢森堡、罗马尼亚、马来西亚、美利坚合众国、蒙古、孟加拉国、摩尔多瓦共和国、摩洛哥、墨西哥（2019-2020 年）、纳米比亚、南非、尼日利亚、挪威、葡萄牙、日本、瑞典、瑞士（当然成员）、萨尔瓦多、塞内加尔、塔吉克斯坦（轮换成员）⁵、泰国、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、危地马拉、委内瑞拉玻利瓦尔共和国（2020-2021 年）、乌干达、西班牙、新加坡、新西兰、匈牙利、牙买加、亚美尼亚（轮换成员）⁶、伊拉克、伊朗伊斯兰共和国、意大利、印度、印度尼西亚、越南、智利、中国（83 个）。

- (4) 巴黎联盟大会：阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、阿富汗、阿根廷、阿拉伯联合酋长国、阿拉伯叙利亚共和国、阿曼、阿塞拜疆、埃及、爱尔兰、爱沙尼亚、安道尔、安哥拉、安提瓜和巴布达、奥地利、澳大利亚、巴巴多斯、巴布亚新几内亚、巴哈马、巴基斯坦、巴拉圭、巴林、巴拿马、巴西、白俄罗斯、保加利亚、北马其顿、贝宁、比利时、秘鲁、冰岛、波兰、波斯尼亚和黑塞哥维那、伯利兹、博茨瓦纳、不丹、布基纳法索、布隆迪、朝鲜民主主义人民共和国、赤道几内亚、大韩民国、丹麦、德国、多哥、多米尼克、多民族玻利维亚国、俄罗斯联邦、厄瓜多尔、法国、菲律宾、芬兰、冈比亚、刚果、刚果民主共和国、哥伦比亚、哥斯达黎加、格林纳达、格鲁吉亚、古巴、圭亚那、哈萨克斯坦、海地、荷兰、黑山、洪都拉斯、吉布提、吉尔吉斯斯坦、几内亚、几内亚比绍、加拿大、加纳、加蓬、柬埔寨、捷克共和国、津巴布韦、喀麦隆、卡塔尔、科摩罗、科特迪瓦、科威特、克罗地亚、肯尼亚、拉脱维亚、莱索托、老挝人民民主共和国、黎巴嫩、立陶宛、利比里亚、利比亚、联合王国、列支敦士登、卢森堡、卢旺达、罗马教廷、罗马尼亚、马达加斯加、马耳他、马拉维、马来西亚、马里、毛里求斯、毛里塔尼亚、美利坚合众国、蒙古、孟加拉国、摩尔多瓦共和国、摩洛哥、摩纳哥、莫桑比克、墨西哥、纳米比亚、南非、尼泊尔、尼加拉瓜、尼日尔、挪威、葡萄牙、日本、瑞典、瑞士、萨尔瓦多、萨摩亚、塞尔维亚、塞拉利昂、塞内加尔、塞浦路斯、塞舌尔、沙特阿拉伯、圣多美和普林西比、圣基茨和尼维斯、圣卢西亚、圣马力诺、圣文森特和格林纳丁斯、斯里兰卡、斯洛伐克、斯洛文尼亚、斯威士兰、苏丹、苏里南、塔吉克斯坦、泰国、坦桑尼亚联合共和国、汤加、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、土库曼斯坦、危地马拉、委内瑞拉玻利瓦尔共和国、文莱达鲁萨兰国、乌干达、乌克兰、乌拉圭、乌兹别克斯坦、西班牙、希腊、新加坡、新西兰、匈牙利、牙买加、亚美尼亚、也门、伊拉克、伊朗伊斯兰共和国、以色列、意大利、印度、印度尼西亚、约旦、越南、赞比亚、乍得、智利、中非共和国、中国（175 个）。

- (5) 巴黎联盟执行委员会：

阿根廷（2019-2020 年）、阿拉伯联合酋长国、阿曼、爱尔兰、安哥拉、巴西、白俄罗斯（轮换成员）*、冰岛、布基纳法索、朝鲜民主主义人民共和国、多民族玻利维亚国、俄罗斯联邦、芬兰、哥伦比亚、哥斯达黎加、古巴、吉尔吉斯斯坦（轮换成员）*、加纳、加蓬、津巴布韦、喀麦隆、科特迪瓦、肯尼亚、拉脱维亚、罗马尼亚、美利坚合众国、孟加拉国、摩尔多瓦共和国、摩洛哥、日本、瑞典、瑞士（当然成员）、塔吉克斯

⁴ 任期从 2020 年 1 月 10 日至 4 月 9 日、2020 年 10 月 10 日至 2021 年 1 月 9 日、2021 年 4 月 10 日至 7 月 9 日。

⁵ 任期从 2020 年 4 月 10 日至 7 月 9 日、2020 年 10 月 10 日至 2021 年 1 月 9 日、2021 年 7 月 10 日至 10 月 9 日。

⁶ 任期从 2019 年 10 月 10 日至 2020 年 1 月 9 日、2020 年 7 月 10 日至 10 月 9 日、2021 年 1 月 10 日至 4 月 9 日。

* 见关于成员轮换的前注。

坦（轮换成员）*、突尼斯、委内瑞拉玻利瓦尔共和国（2020-2021 年）、乌干达、匈牙利、伊拉克、伊朗伊斯兰共和国、意大利、印度、印度尼西亚、越南、智利（42 个）。

- (6) 伯尔尼联盟大会：阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、阿富汗、阿根廷、阿拉伯联合酋长国、阿拉伯叙利亚共和国、阿曼、阿塞拜疆、埃及、爱尔兰、爱沙尼亚、安道尔、安提瓜和巴布达、奥地利、澳大利亚、巴巴多斯、巴哈马、巴基斯坦、巴拉圭、巴林、巴拿马、巴西、白俄罗斯、保加利亚、北马其顿、贝宁、比利时、秘鲁、冰岛、波兰、波斯尼亚和黑塞哥维那、伯利兹、博茨瓦纳、不丹、布基纳法索、布隆迪、朝鲜民主主义人民共和国、赤道几内亚、大韩民国、丹麦、德国、多哥、多米尼加、多米尼克、多民族玻利维亚国、俄罗斯联邦、厄瓜多尔、法国、菲律宾、斐济、芬兰、佛得角、冈比亚、刚果、刚果民主共和国、哥伦比亚、哥斯达黎加、格林纳达、格鲁吉亚、古巴、圭亚那、哈萨克斯坦、海地、荷兰、黑山、洪都拉斯、基里巴斯、吉布提、吉尔吉斯斯坦、几内亚、几内亚比绍、加拿大、加纳、加蓬、捷克共和国、津巴布韦、喀麦隆、卡塔尔、科摩罗、科特迪瓦、科威特、克罗地亚、肯尼亚、库克群岛、拉脱维亚、莱索托、老挝人民民主共和国、立陶宛、利比里亚、利比亚、联合王国、列支敦士登、卢森堡、卢旺达、罗马教廷、罗马尼亚、马耳他、马拉维、马来西亚、马里、毛里求斯、毛里塔尼亚、美利坚合众国、蒙古、孟加拉国、密克罗尼西亚联邦、摩尔多瓦共和国、摩洛哥、摩纳哥、莫桑比克、墨西哥、纳米比亚、南非、瑙鲁、尼泊尔、尼加拉瓜、尼日尔、尼日利亚、纽埃、挪威、葡萄牙、日本、瑞典、瑞士、萨尔瓦多、萨摩亚、塞尔维亚、塞内加尔、塞浦路斯、沙特阿拉伯、圣多美和普林西比、圣基茨和尼维斯、圣卢西亚、圣马力诺、圣文森特和格林纳丁斯、斯里兰卡、斯洛伐克、斯洛文尼亚、斯威士兰、苏丹、苏里南、所罗门群岛、塔吉克斯坦、泰国、坦桑尼亚联合共和国、汤加、特立尼达和多巴哥、突尼斯、图瓦卢、土耳其、土库曼斯坦、瓦努阿图、危地马拉、委内瑞拉玻利瓦尔共和国、文莱达鲁萨兰国、乌克兰、乌拉圭、乌兹别克斯坦、西班牙、希腊、新加坡、新西兰、匈牙利、牙买加、亚美尼亚、也门、以色列、意大利、印度、印度尼西亚、约旦、越南、赞比亚、乍得、智利、中非共和国、中国（177 个）。

- (7) 伯尔尼联盟执行委员会：

阿尔及利亚、阿塞拜疆（轮换成员）*、埃及、奥地利、澳大利亚、巴拉圭、巴拿马（2020-2021 年）、比利时、秘鲁、波兰、大韩民国、丹麦、德国、厄瓜多尔、法国、菲律宾、格鲁吉亚、哈萨克斯坦、荷兰、吉布提、加拿大、联合王国、卢森堡、马来西亚、蒙古、墨西哥（2019-2020 年）、纳米比亚、南非、尼日利亚、挪威、葡萄牙、瑞士（当然成员）、萨尔瓦多、塞内加尔、泰国、特立尼达和多巴哥、土耳其、危地马拉、西班牙、新加坡、新西兰、牙买加、亚美尼亚（轮换成员）、中国（41 个）。

- (8) 马德里联盟大会：阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、阿富汗、阿拉伯叙利亚共和国、阿曼、阿塞拜疆、埃及、爱尔兰、爱沙尼亚、安提瓜和巴布达、奥地利、澳大利亚、巴基斯坦（2021 年 5 月 24 日起）、巴林、巴西、白俄罗斯、保加利亚、北马其顿、比利时、冰岛、波兰、波斯尼亚和黑塞哥维那、博茨瓦纳、不丹、朝鲜民主主义人民共和国、大韩民国、丹麦、德国、俄罗斯联邦、法国、非洲知识产权组织（OAPI）、菲律宾、芬兰、冈比亚、哥伦比亚、格鲁吉亚、古巴、哈萨克斯坦、荷兰、黑山、吉尔吉斯斯坦、加拿大、加纳、柬埔寨、捷克共和国、津巴布韦、克罗地亚、肯尼亚、拉脱维亚、莱索托、老挝人民民主共和国、立陶宛、利比里亚、联合王国、列支敦士登、卢森堡、卢旺达、

罗马尼亚、马达加斯加、马拉维、马来西亚、美利坚合众国、蒙古、摩尔多瓦共和国、摩洛哥、摩纳哥、莫桑比克、墨西哥、纳米比亚、挪威、欧洲联盟、葡萄牙、日本、瑞典、瑞士、萨摩亚、塞尔维亚、塞拉利昂、塞浦路斯、圣多美和普林西比、圣马力诺、斯洛伐克、斯洛文尼亚、斯威士兰、苏丹、塔吉克斯坦、泰国、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、土库曼斯坦、文莱达鲁萨兰国、乌克兰、乌兹别克斯坦、西班牙、希腊、新加坡、新西兰、匈牙利、亚美尼亚、伊朗伊斯兰共和国、以色列、意大利、印度、印度尼西亚、越南、赞比亚、中国（108 个）。

- (9) 海牙联盟大会：阿尔巴尼亚、阿拉伯叙利亚共和国、阿曼、阿塞拜疆、埃及、爱沙尼亚、保加利亚、北马其顿、贝宁、比利时、冰岛、波兰、波斯尼亚和黑塞哥维那、伯利兹、博茨瓦纳、朝鲜民主主义人民共和国、大韩民国、丹麦、德国、俄罗斯联邦、法国、非洲知识产权组织（OAPI）、芬兰、格鲁吉亚、荷兰、黑山、吉尔吉斯斯坦、加拿大、加纳、加蓬、柬埔寨、科特迪瓦、克罗地亚、拉脱维亚、立陶宛、联合王国、列支敦士登、卢森堡、卢旺达、罗马尼亚、马里、美利坚合众国、蒙古、摩尔多瓦共和国、摩洛哥、摩纳哥、墨西哥、纳米比亚、尼日尔、挪威、欧洲联盟、日本、瑞士、萨摩亚、塞尔维亚、塞内加尔、圣多美和普林西比、圣马力诺、斯洛文尼亚、苏里南、塔吉克斯坦、突尼斯、土耳其、土库曼斯坦、文莱达鲁萨兰国、乌克兰、西班牙、希腊、新加坡、匈牙利、亚美尼亚、以色列、意大利、越南（74 个）。
- (10) 尼斯联盟大会：阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、阿根廷、阿拉伯叙利亚共和国、阿塞拜疆、埃及、爱尔兰、爱沙尼亚、安提瓜和巴布达、奥地利、澳大利亚、巴巴多斯、巴林、白俄罗斯、保加利亚、北马其顿、贝宁、比利时、冰岛、波兰、波斯尼亚和黑塞哥维那、朝鲜民主主义人民共和国、大韩民国、丹麦、德国、多米尼克、俄罗斯联邦、法国、芬兰、格鲁吉亚、古巴、哈萨克斯坦、荷兰、黑山、吉尔吉斯斯坦、几内亚、加拿大、捷克共和国、克罗地亚、拉脱维亚、立陶宛、联合王国、列支敦士登、卢森堡、罗马尼亚、马拉维、马来西亚、美利坚合众国、蒙古、摩尔多瓦共和国、摩洛哥、摩纳哥、莫桑比克、墨西哥、挪威、葡萄牙、日本、瑞典、瑞士、塞尔维亚、圣基茨和尼维斯、圣卢西亚、斯洛伐克、斯洛文尼亚、苏里南、塔吉克斯坦、坦桑尼亚联合共和国、特立尼达和多巴哥、土耳其、土库曼斯坦、乌克兰、乌拉圭、乌兹别克斯坦、西班牙、希腊、新加坡、新西兰、匈牙利、牙买加、亚美尼亚、伊朗伊斯兰共和国、以色列、意大利、印度、约旦、中国（86 个）。
- (11) 里斯本联盟大会：阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、阿曼（2021 年 6 月 30 日起）、保加利亚、北马其顿、秘鲁、波斯尼亚和黑塞哥维那、布基纳法索、朝鲜民主主义人民共和国、多哥、多米尼加、法国、刚果、哥斯达黎加、格鲁吉亚、古巴、黑山、加蓬、柬埔寨、捷克共和国、老挝人民民主共和国、摩尔多瓦共和国、墨西哥、尼加拉瓜、欧洲联盟、葡萄牙、萨摩亚、塞尔维亚、斯洛伐克、突尼斯、匈牙利、伊朗伊斯兰共和国、以色列、意大利（34 个）。
- (12) 洛迦诺联盟大会：阿尔巴尼亚、阿根廷、阿塞拜疆、爱尔兰、爱沙尼亚、奥地利、白俄罗斯、保加利亚、北马其顿、比利时、冰岛、波兰、波斯尼亚和黑塞哥维那、朝鲜民主主义人民共和国、大韩民国、丹麦、德国、俄罗斯联邦、法国、芬兰、古巴、哈萨克斯坦、荷兰、黑山、吉尔吉斯斯坦、几内亚、捷克共和国、克罗地亚、拉脱维亚、联合王国、罗马尼亚、马拉维、蒙古、摩尔多瓦共和国、墨西哥、挪威、日本、瑞典、瑞士、

塞尔维亚、沙特阿拉伯（2020 年 12 月 3 日起）、斯洛伐克、斯洛文尼亚、塔吉克斯坦、特立尼达和多巴哥、土耳其、土库曼斯坦、乌克兰、乌拉圭、乌兹别克斯坦、西班牙、希腊、新加坡、匈牙利、亚美尼亚、伊朗伊斯兰共和国、意大利、印度、中国（59 个）。

- (13) IPC 联盟大会：阿尔巴尼亚、阿根廷、阿拉伯联合酋长国（2022 年 2 月 17 日起）、阿塞拜疆、埃及、爱尔兰、爱沙尼亚、奥地利、澳大利亚、巴西、白俄罗斯、保加利亚、北马其顿、比利时、波兰、波斯尼亚和黑塞哥维那、朝鲜民主主义人民共和国、大韩民国、丹麦、德国、俄罗斯联邦、法国、芬兰、古巴、哈萨克斯坦、荷兰、黑山、吉尔吉斯斯坦、几内亚、加拿大、捷克共和国、克罗地亚、联合王国、卢森堡、罗马尼亚、马拉维、美利坚合众国、蒙古、摩尔多瓦共和国、摩纳哥、墨西哥、挪威、葡萄牙、日本、瑞典、瑞士、塞尔维亚、沙特阿拉伯（2021 年 10 月 16 日起）、斯洛伐克、斯洛文尼亚、苏里南、塔吉克斯坦、特立尼达和多巴哥、土耳其、土库曼斯坦、乌克兰、乌拉圭、乌兹别克斯坦、西班牙、希腊、亚美尼亚、以色列、意大利、中国（64 个）。
- (14) PCT 联盟大会：阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、阿拉伯联合酋长国、阿拉伯叙利亚共和国、阿曼、阿塞拜疆、埃及、爱尔兰、爱沙尼亚、安哥拉、安提瓜和巴布达、奥地利、澳大利亚、巴巴多斯、巴布亚新几内亚、巴林、巴拿马、巴西、白俄罗斯、保加利亚、北马其顿、贝宁、比利时、秘鲁、冰岛、波兰、波斯尼亚和黑塞哥维那、伯利兹、博茨瓦纳、布基纳法索、朝鲜民主主义人民共和国、赤道几内亚、大韩民国、丹麦、德国、多哥、多米尼加、多米尼克、俄罗斯联邦、厄瓜多尔、法国、菲律宾、芬兰、冈比亚、刚果、哥伦比亚、哥斯达黎加、格林纳达、格鲁吉亚、古巴、哈萨克斯坦、荷兰、黑山、洪都拉斯、吉布提、吉尔吉斯斯坦、几内亚、几内亚比绍、加拿大、加纳、加蓬、柬埔寨、捷克共和国、津巴布韦、喀麦隆、卡塔尔、科摩罗、科特迪瓦、科威特、克罗地亚、肯尼亚、拉脱维亚、莱索托、老挝人民民主共和国、立陶宛、利比里亚、利比亚、联合王国、列支敦士登、卢森堡、卢旺达、罗马尼亚、马达加斯加、马耳他、马拉维、马来西亚、马里、毛里塔尼亚、美利坚合众国、蒙古、摩尔多瓦共和国、摩洛哥、摩纳哥、莫桑比克、墨西哥、纳米比亚、南非、尼加拉瓜、尼日尔、尼日利亚、挪威、葡萄牙、日本、瑞典、瑞士、萨尔瓦多、萨摩亚、塞尔维亚、塞拉利昂、塞内加尔、塞浦路斯、塞舌尔、沙特阿拉伯、圣多美和普林西比、圣基茨和尼维斯、圣卢西亚、圣马力诺、圣文森特和格林纳丁斯、斯里兰卡、斯洛伐克、斯洛文尼亚、斯威士兰、苏丹、塔吉克斯坦、泰国、坦桑尼亚联合共和国、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、土库曼斯坦、危地马拉、文莱达鲁萨兰国、乌干达、乌克兰、乌兹别克斯坦、西班牙、希腊、新加坡、新西兰、匈牙利、亚美尼亚、伊朗伊斯兰共和国、以色列、意大利、印度、印度尼西亚、约旦、越南、赞比亚、乍得、智利、中非共和国、中国（153 个）。
- (15) 布达佩斯联盟大会：阿尔巴尼亚、阿拉伯联合酋长国（2021 年 5 月 17 日起）、阿曼、阿塞拜疆、爱尔兰、爱沙尼亚、安提瓜和巴布达、奥地利、澳大利亚、巴林、巴拿马、白俄罗斯、保加利亚、北马其顿、比利时、秘鲁、冰岛、波兰、波斯尼亚和黑塞哥维那、朝鲜民主主义人民共和国、大韩民国、丹麦、德国、多米尼加、俄罗斯联邦、法国、菲律宾、芬兰、哥伦比亚、哥斯达黎加、格鲁吉亚、古巴、哈萨克斯坦、荷兰、黑山、洪都拉斯、吉尔吉斯斯坦、加拿大、捷克共和国、卡塔尔、克罗地亚、拉脱维亚、立陶宛、联合王国、列支敦士登、卢森堡、罗马尼亚、美利坚合众国、摩尔多瓦共和

国、摩洛哥、摩纳哥、墨西哥、南非、尼加拉瓜、挪威、葡萄牙、日本、瑞典、瑞士、萨尔瓦多、塞尔维亚、沙特阿拉伯、斯洛伐克、斯洛文尼亚、塔吉克斯坦、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、危地马拉、文莱达鲁萨兰国、乌克兰、乌兹别克斯坦、西班牙、希腊、新加坡、新西兰、匈牙利、亚美尼亚、以色列、意大利、印度、约旦、越南（2021年6月1日起）、智利、中国（85个）。

- (16) 维也纳联盟大会：阿尔巴尼亚、奥地利、保加利亚、北马其顿、波兰、波斯尼亚和黑塞哥维那、大韩民国、法国、古巴、荷兰、黑山、吉尔吉斯斯坦、几内亚、克罗地亚、联合王国、卢森堡、罗马尼亚、马来西亚、摩尔多瓦共和国、墨西哥、瑞典、塞尔维亚、沙特阿拉伯（2020年12月3日起）、圣卢西亚、斯洛文尼亚、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土耳其、土库曼斯坦、乌克兰、乌拉圭、牙买加、亚美尼亚、印度、约旦（35个）。
- (17) WCT 大会：阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、阿富汗、阿根廷、阿拉伯联合酋长国、阿曼、阿塞拜疆、爱尔兰、爱沙尼亚、奥地利、澳大利亚、巴巴多斯、巴拉圭、巴林、巴拿马、白俄罗斯、保加利亚、北马其顿、贝宁、比利时、秘鲁、波兰、波斯尼亚和黑塞哥维那、伯利兹、博茨瓦纳、布基纳法索、布隆迪、大韩民国、丹麦、德国、多哥、多米尼加、俄罗斯联邦、厄瓜多尔、法国、菲律宾、芬兰、佛得角、哥伦比亚、哥斯达黎加、格鲁吉亚、哈萨克斯坦、荷兰、黑山、洪都拉斯、基里巴斯（2021年6月22日起）、吉尔吉斯斯坦、几内亚、加拿大、加纳、加蓬、捷克共和国、卡塔尔、科摩罗（2021年4月25日起）、克罗地亚、库克群岛、拉脱维亚、立陶宛、联合王国、列支敦士登、卢森堡、罗马尼亚、马达加斯加、马耳他、马来西亚、马里、美利坚合众国、蒙古、摩尔多瓦共和国、摩洛哥、墨西哥、瑙鲁、尼加拉瓜、尼日利亚、欧洲联盟、葡萄牙、日本、瑞典、瑞士、萨尔瓦多、塞尔维亚、塞内加尔、塞浦路斯、圣多美和普林西比、圣卢西亚、圣马力诺、斯洛伐克、斯洛文尼亚、塔吉克斯坦、特立尼达和多巴哥、土耳其、瓦努阿图、危地马拉、文莱达鲁萨兰国、乌克兰、乌拉圭、乌兹别克斯坦、西班牙、希腊、新加坡、新西兰、匈牙利、牙买加、亚美尼亚、意大利、印度、印度尼西亚、约旦、智利、中国（110个）。
- (18) WPPT 大会：阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、阿富汗、阿根廷、阿拉伯联合酋长国、阿曼、阿塞拜疆、爱尔兰、爱沙尼亚、奥地利、澳大利亚、巴巴多斯、巴拉圭、巴林、巴拿马、白俄罗斯、保加利亚、北马其顿、贝宁、比利时、秘鲁、波兰、波斯尼亚和黑塞哥维那、伯利兹、博茨瓦纳、布基纳法索、大韩民国、丹麦、德国、多哥、多米尼加、俄罗斯联邦、厄瓜多尔、法国、菲律宾、芬兰、佛得角、哥伦比亚、哥斯达黎加、格鲁吉亚、哈萨克斯坦、荷兰、黑山、洪都拉斯、基里巴斯（2021年6月22日起）、吉尔吉斯斯坦、几内亚、加拿大、加纳、加蓬、捷克共和国、卡塔尔、科摩罗（2021年4月25日起）、克罗地亚、库克群岛、拉脱维亚、立陶宛、联合王国、列支敦士登、卢森堡、罗马尼亚、马达加斯加、马耳他、马来西亚、马里、美利坚合众国、蒙古、摩尔多瓦共和国、摩洛哥、墨西哥、尼加拉瓜、尼日利亚、欧洲联盟、葡萄牙、日本、瑞典、瑞士、萨尔瓦多、塞尔维亚、塞内加尔、塞浦路斯、圣多美和普林西比、圣卢西亚、圣马力诺、圣文森特和格林纳丁斯、斯洛伐克、斯洛文尼亚、塔吉克斯坦、特立尼达和多巴哥、土耳其、瓦努阿图、危地马拉、文莱达鲁萨兰国、乌克兰、乌拉圭、乌兹别克斯

坦、西班牙、希腊、新加坡、新西兰、匈牙利、牙买加、亚美尼亚、意大利、印度、印度尼西亚、约旦、智利、中国（109 个）。

- (19) PLT 大会：阿尔巴尼亚、阿曼、爱尔兰、爱沙尼亚、安提瓜和巴布达、澳大利亚、巴林、白俄罗斯、北马其顿、波斯尼亚和黑塞哥维那、朝鲜民主主义人民共和国、丹麦、俄罗斯联邦、法国、芬兰、哈萨克斯坦、荷兰、黑山、吉尔吉斯斯坦、加拿大、克罗地亚、拉脱维亚、立陶宛、利比里亚、联合王国、列支敦士登、罗马尼亚、美利坚合众国、摩尔多瓦共和国、尼日利亚、日本、瑞典、瑞士、塞尔维亚、沙特阿拉伯、斯洛伐克、斯洛文尼亚、乌克兰、乌兹别克斯坦、西班牙、匈牙利、亚美尼亚（42 个）。
- (20) 新加坡条约大会：阿富汗、爱尔兰、爱沙尼亚、澳大利亚、白俄罗斯、保加利亚、北马其顿、贝宁、比荷卢知识产权组织（BOIP）、比利时、秘鲁、冰岛、波兰、朝鲜民主主义人民共和国、大韩民国、丹麦、德国、俄罗斯联邦、法国、非洲知识产权组织（OAPI）、芬兰、哈萨克斯坦、荷兰、吉尔吉斯斯坦、加拿大、克罗地亚、拉脱维亚、立陶宛、联合王国、列支敦士登、卢森堡、罗马尼亚、马里、美利坚合众国、蒙古、摩尔多瓦共和国、日本、瑞典、瑞士、塞尔维亚、斯洛伐克、塔吉克斯坦、特立尼达和多巴哥、乌克兰、乌拉圭、西班牙、新加坡、新西兰、亚美尼亚、伊拉克、意大利（51 个）。
- (21) 马拉喀什条约大会：阿富汗、阿根廷、阿拉伯联合酋长国、阿塞拜疆、埃塞俄比亚、澳大利亚、巴拉圭、巴拿马、巴西、白俄罗斯、秘鲁、波斯尼亚和黑塞哥维那（2021 年 4 月 20 日起）、伯利兹、博茨瓦纳、布基纳法索、朝鲜民主主义人民共和国、大韩民国、多米尼加、多民族玻利维亚国、俄罗斯联邦、厄瓜多尔、菲律宾、佛得角、哥斯达黎加、洪都拉斯、基里巴斯、吉尔吉斯斯坦、加拿大、加纳、津巴布韦、卡塔尔、科摩罗（2021 年 4 月 25 日起）、科特迪瓦、肯尼亚、库克群岛、莱索托、利比里亚、联合王国、马拉维、马里、马绍尔群岛、毛里求斯（2021 年 4 月 11 日起）、美利坚合众国、蒙古、摩尔多瓦共和国、摩洛哥、墨西哥、尼加拉瓜、尼日利亚、欧洲联盟、日本、瑞士、萨尔瓦多、塞尔维亚、沙特阿拉伯、圣多美和普林西比、圣卢西亚、圣马力诺、圣文森特和格林纳丁斯、斯里兰卡、塔吉克斯坦、泰国、坦桑尼亚联合共和国、特立尼达和多巴哥、突尼斯、土库曼斯坦、瓦努阿图、危地马拉、委内瑞拉玻利瓦尔共和国、乌干达、乌拉圭、新加坡、新西兰、以色列、印度、印度尼西亚、约旦、智利、中非共和国（79 个）。
- (22) 北京条约大会：阿尔及利亚、阿拉伯联合酋长国、阿拉伯叙利亚共和国、秘鲁、伯利兹、博茨瓦纳、布基纳法索、朝鲜民主主义人民共和国、大韩民国、多哥（2021 年 4 月 20 日起）、多米尼加、俄罗斯联邦、哥斯达黎加、基里巴斯（2021 年 6 月 22 日起）、加蓬、柬埔寨、津巴布韦、卡塔尔、科摩罗（2021 年 4 月 25 日起）、肯尼亚、库克群岛、马里、马绍尔群岛、摩尔多瓦共和国、尼日利亚、日本、瑞士、萨尔瓦多、萨摩亚、圣多美和普林西比、圣文森特和格林纳丁斯、斯洛伐克、特立尼达和多巴哥、突尼斯、瓦努阿图、亚美尼亚、印度尼西亚、智利、中非共和国、中国（40 个）。

观察员

3. 非上文第 1 段第 1 项和第 3 项至第 22 项中所述各大会或其他机构中任何一个的成员，但为产权组织成员国会议成员的任何国家，可以派代表作为观察员出席各大会和其他机构。同样，非上文第 1 段中所述各大会或其他机构中任何一个的成员，但为联合国或任何联合国专门机构成员的任何国家，可以派代表作为观察员出席各大会和其他机构⁷。

4. 已邀请下列其他观察员出席下列会议

上文第 1 段所述全部 22 个大会或其他机构⁷：

- (i) 巴勒斯坦；
- (ii) 联合国系统的组织：国际电信联盟（国际电联）、国际复兴开发银行（世界银行）、国际海事组织（海事组织）、国际货币基金组织（基金组织）、国际金融公司（金融公司）、国际开发协会（开发协会）、国际劳工组织（劳工组织）、国际民用航空组织（民航组织）、国际农业发展基金（农发基金）、国际原子能机构（原子能机构）、联合国、联合国工业发展组织（工发组织）、联合国教育、科学及文化组织（教科文组织）、联合国粮食及农业组织（粮农组织）、世界气象组织（气象组织）、世界卫生组织（世卫组织）、万国邮政联盟（万国邮联）（17 个）；
- (iii) 知识产权组织：阿拉伯国家广播联盟（阿广联）、阿拉伯海湾国家合作理事会专利局（海合会专利局）、保护工业产权国家间理事会（ICPIP）、北欧专利局（NPI）、比荷卢知识产权组织（BOIP）、非洲地区知识产权组织（ARIPO）、非洲知识产权组织（OAPI）、国际植物新品种保护联盟（UPOV）、欧亚专利组织（EAPO）、欧洲专利组织（EPO）、维谢格拉德专利局（11 个）；
- (iv) 其他政府间组织：阿拉伯工业发展和采矿组织（工矿组织）、阿拉伯国家联盟（阿盟）、阿拉伯科学研究理事会联合会（科研联）、阿拉伯联盟教育、文化及科学组织（阿联教科文组织）、安第斯共同体总秘书处、大湖国家经济共同体（大湖经共体）、东加勒比国家组织（东加组织）、东南亚国家联盟（东盟）、独立国家联合体（独联体）、法语国家国际组织（OIF）、非洲、加勒比和太平洋国家集团（非加太集团）、非洲联盟（非盟）、非洲区域技术中心（技术中心）、共同语言资源和技术基础设施欧洲研究基础设施联合体（CLARIN ERIC）、国际橄榄油理事会（IOOC）、国际葡萄和葡萄酒事务处（IWO）、国际统一私法协会（统法协会）、国际刑事警察组织（国际刑警组织）、海牙国际私法会议（HCCH）、加勒比共同体（加共体）、拉丁美洲和加勒比区域图书推广中心（图书推广中心）、拉丁美洲技术信息网（RITLA）、拉丁美洲经济体系（拉美经济体系）、拉丁美洲信息当局会议（CALAI）、拉丁美洲一体化协会（拉美一体协）、联合实施国际热核聚变实验堆计划国际聚变能组织（ITER 组织）、美洲国家组织（美洲组织）、南部非洲发展共同体（南共体）、南方中心、欧盟委员会（EC）、欧亚经济委员会（EEC）、欧洲公法组织（EPLD）、欧洲委员会（CE）、欧洲音像观察处、欧洲自由贸易联盟（欧贸联）、葡萄牙语国家共同体（葡共体）、世界贸易组织（世贸组织）、西非

⁷ 协调委员会除外。协调委员会的观察员只能是非该委员会成员、但为产权组织成员国会议成员的国家。

经济和货币联盟（西非经货联盟）、亚非法律协商委员会（AALCC）、伊比利亚国际纳米技术实验室（INL）、伊比利亚美洲总秘书处（伊美秘书处）、伊斯兰合作组织（OIC）、伊斯兰联盟教育、科学和文化组织（伊斯兰教科文组织）、英联邦技术合作基金（技合基金）、英联邦秘书处、英联邦学术组织（学术组织）、中部非洲经济和货币共同体（中非经货共同体）、中美洲经济一体化秘书处（常设秘书处）（48 个）；

- (v) 在产权组织和产权组织管理的各联盟享有观察员地位所有非政府组织，名单见附件。

文 件

5. 22 个机构的会议预备文件分为 23 组：其中 22 组对应 22 个机构，第 23 组含有与 22 个机构中一个以上的机构有关的文件。最后一组的文号是“A/62”。其他 22 组所用的文号表示机构名称，阿拉伯数字表示会议的届数。这些文号如下：

“WO/GA/54”	产权组织大会（英文 <u>WIPO</u> <u>General</u> <u>Assembly</u> ）
“WO/CF/42”	产权组织成员国会议（英文 <u>WIPO</u> <u>Conference</u> ）
“WO/CC/80”	产权组织协调委员会（英文 <u>WIPO</u> <u>Coordination</u> <u>Committee</u> ）
“P/A/57”	巴黎联盟大会（英文 <u>Paris</u> <u>Union</u> <u>Assembly</u> ）
“P/EC/61”	巴黎联盟执行委员会（英文 <u>Paris</u> <u>Union</u> <u>Executive</u> <u>Committee</u> ）
“B/A/51”	伯尔尼联盟大会（英文 <u>Berne</u> <u>Union</u> <u>Assembly</u> ）
“B/EC/67”	伯尔尼联盟执行委员会（英文 <u>Berne</u> <u>Union</u> <u>Executive</u> <u>Committee</u> ）
“MM/A/55”	马德里（商标）联盟大会（英文 <u>Madrid</u> (<u>Marks</u>) <u>Union</u> <u>Assembly</u> ）
“H/A/41”	海牙联盟大会（英文 <u>Hague</u> <u>Union</u> <u>Assembly</u> ）
“N/A/41”	尼斯联盟大会（英文 <u>Nice</u> <u>Union</u> <u>Assembly</u> ）
“LI/A/38”	里斯本联盟大会（英文 <u>Lisbon</u> <u>Union</u> <u>Assembly</u> ）
“LO/A/41”	洛迦诺联盟大会（英文 <u>Locarno</u> <u>Union</u> <u>Assembly</u> ）
“IPC/A/42”	国际专利分类联盟大会（英文 <u>International</u> <u>Patent</u> <u>Classification</u> <u>Union</u> <u>Assembly</u> ）
“PCT/A/53”	专利合作条约（联盟）大会（英文 <u>Patent</u> <u>Cooperation</u> <u>Treaty</u> (<u>Union</u>) <u>Assembly</u> ）
“BP/A/38”	布达佩斯联盟大会（英文 <u>Budapest</u> <u>Union</u> <u>Assembly</u> ）
“VA/A/34”	维也纳联盟大会（英文 <u>Vienna</u> <u>Union</u> <u>Assembly</u> ）
“WCT/A/21”	产权组织版权条约大会（英文 <u>WIPO</u> <u>Copyright</u> <u>Treaty</u> <u>Assembly</u> ）
“WPPT/A/21”	产权组织表演和录音制品条约大会（英文 <u>WIPO</u> <u>Performances</u> and <u>Phonograms</u> <u>Treaty</u> <u>Assembly</u> ）
“PLT/A/20”	专利法条约大会（英文 <u>Patent</u> <u>Law</u> <u>Treaty</u> <u>Assembly</u> ）
“STLT/A/14”	商标法新加坡条约大会（英文 <u>Singapore</u> <u>Treaty</u> on the <u>Law</u> of <u>Trademarks</u> <u>Assembly</u> ）
“MVT/A/6”	关于为盲人、视力障碍者或其他印刷品阅读障碍者获得已出版作品提供便利的马拉喀什条约大会（英文 <u>Marrakesh</u> <u>Treaty</u> to Facilitate Access to Published Works for Persons Who Are Blind, <u>Visually</u> <u>Impaired</u> or <u>Otherwise</u> <u>Print</u> <u>Disabled</u> <u>Assembly</u> ）
“BTAP/A/2”	视听表演北京条约大会（英文 <u>Beijing</u> <u>Treaty</u> on <u>Audiovisual</u> <u>Performances</u> <u>Assembly</u> ）

议事规则

6. 产权组织成员国及产权组织管理的各联盟的各大会和其他机构的程序应遵守的规则，载于建立产权组织和各联盟的条约、“产权组织总议事规则”（第 399 号出版物第三次修订版）和“特别议事规则”（文件 A/57/INF/6）中，均可在产权组织网站上查阅。

[后接附件]

INTERNATIONAL NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS
 ADMITTED AS OBSERVERS TO THE MEETINGS OF THE ASSEMBLIES

ORGANISATIONS INTERNATIONALES NON GOUVERNEMENTALES
 ADMISES EN QUALITÉ D'OBSERVATEURS AUX RÉUNIONS DES ASSEMBLÉES

1.	Actors, Interpreting Artists Committee (CSAI)	Comité "acteurs, interprètes" (CSAI)
2.	African Agricultural Technology Foundation (AATF)	Fondation africaine pour les technologies agricoles (AATF)
3.	African Intellectual Property Association (AIPA)	-----
4.	African Library and Information Associations and Institutions (AfLIA)	-----
5.	-----	Agence pour la Protection des Programmes (APP)
6.	American Federation of Musicians of the United States and Canada (AFM)	Fédération américaine des musiciens des États-Unis d'Amérique et du Canada (AFM)
7.	AmSong	-----
8.	Archives and Records Association (ARA)	-----
9.	ASEAN Intellectual Property Association (ASEAN IPA)	Association de l'ASEAN pour la propriété intellectuelle (ASEAN IPA)
10.	Asian Patent Attorneys Association (APAA)	Association asiatique d'experts juridiques en brevets (APAA)
11.	Asia-Pacific Broadcasting Union (ABU)	Union de radiodiffusion Asie-Pacifique (URAP)
12.	-----	Association des praticiens du droit des marques et des modèles (APRAM)
13.	-----	Association européenne des éditeurs de journaux (ENPA)
14.	Association for the International Collective Management of Audiovisual Works (AGICOA)	Association de gestion internationale collective des œuvres audiovisuelles (AGICOA)
15.	Association for Recorded Sound Collections (ARSC)	-----
16.	Association of Commercial Television in Europe (ACT)	Association des télévisions commerciales européennes (ACT)

17.	Association of European Performers' Organizations (AEPO-ARTIS)	Association des organisations européennes d'artistes interprètes (AEPO-ARTIS)
18.	Benelux Association of Trademark and Design Agents (BMM)	Association Benelux pour le droit des marques et modèles (BMM)
19.	Biotechnology Industry Organization (BIO)	Organisation des industries de biotechnologie (BIO)
20.	Brand Owners Protection Group (Gulf BPG)	-----
21.	Business Software Alliance (BSA)	-----
22.	Cambia	-----
23.	Center for International Environmental Law (CIEL)	Centre pour le droit international de l'environnement (CIEL)
24.	Center for Responsible Enterprise and Trade (CREATE.org)	-----
25.	Central and Eastern European Copyright Alliance (CEECA)	-----
26.	Centre for International Intellectual Property Studies (CEIPI)	Centre d'études internationales de la propriété intellectuelle (CEIPI)
27.	-----	Centre international d'investissement (CII)
28.	Chartered Society of Designers (CSD)	-----
29.	Civil Society Coalition (CSC)	-----
30.	Communia, International Association (Communia)	Communia, association internationale (Association Communia)
31.	Computer & Communications Industry Association (CCIA)	Association de l'industrie de l'informatique et de la communication (CCIA)
32.	Confederacy of Patent Information User Groups (CEPIUG)	-----
33.	Confederation of Rightholders' Societies of Europe and Asia (CRSEA)	-----
34.	Consortium for Common Food Names (CCFN)	-----
35.	Co-ordinating Council of Audiovisual Archives Associations (CCAAA)	Conseil de coordination des associations d'archives audiovisuelles (CCAAA)
36.	Coordination of European Independent Producers (CEPI)	Coordination européenne des producteurs indépendants (CEPI)

37.	Coordination of European Picture Agencies-News and Stock (CEPIC)	-----
38.	Council on Health Research for Development (COHRED)	-----
39.	Creative Commons Corporation	-----
40.	CropLife International	-----
41.	DIGITALEUROPE	-----
42.	Digital Media Association (DiMA)	-----
43.	Digital Video Broadcasting (DVB)	-----
44.	Drugs for Neglected Diseases initiative (DNDi)	-----
45.	Education International (EI)	Internationale de l'éducation (IE)
46.	Electronic Information for Libraries (eIFL.net)	-----
47.	European Association for Bioindustries (EUROPABIO)	-----
48.	European Association of Communications Agencies (EACA)	-----
49.	European Brands Association (AIM)	Association des industries de marque (AIM)
50.	European Broadcasting Union (EBU)	Union européenne de radio-télévision (UER)
51.	European Bureau of Library, Information and Documentation Associations (EBLIDA)	-----
52.	European Chemical Industry Council (CEFIC)	Conseil européen de l'industrie chimique (CEFIC)
53.	European Committee for Interoperable Systems (ECIS)	-----
54.	European Communities Trade Mark Association (ECTA)	Association communautaire du droit des marques (ECTA)
55.	European Computer Manufacturers Association (ECMA)	Association européenne de constructeurs de calculateurs électroniques (ECMA)
56.	European Digital Media Association (EDiMA)	Association européenne des médias numériques (EDiMA)
57.	European Digital Rights (EDRI)	-----

58.	European Federation of Pharmaceutical Industries' Associations (EFPIA)	Fédération européenne des associations de l'industrie pharmaceutique (EFPIA)
59.	European Law Students' Association (ELSA International)	Association européenne des étudiants en droit (ELSA international)
60.	European Network for Copyright in Support of Education and Science (ENCES)	-----
61.	European Publishers Council (EPC)	Conseil des éditeurs européens (EPC)
62.	European Sound Directors Association (ESDA)	Association européenne des directeurs du son (ESDA)
63.	European Visual Artists (EVA)	-----
64.	European Writers' Congress (EWC)	Congrès des écrivains européens (EWC)
65.	Exchange and Cooperation Centre for Latin America (ECCLA)	Centre d'échanges et de coopération avec l'Amérique latine (CECAL)
66.	-----	Femmes chefs d'entreprises mondiales (FCEM)
67.	FIVS	-----
68.	Foundation for a Centre for Socio-Economic Development (CSEND)	Fondation pour un centre pour le développement socioéconomique (CSEND)
69.	Free Software Foundation Europe (FSF Europe)	-----
70.	Friends World Committee for Consultation (FWCC)	Comité consultatif mondial des amis (CCMA)
71.	Global Anti-Counterfeiting Group (GACG)	-----
72.	Ibero-Latin-American Federation of Performers (FILAIIE)	Fédération ibéro-latino-américaine des artistes interprètes ou exécutants (FILAIIE)
73.	Independent Alliance for Artists Rights (IAFAR)	-----
74.	Independent Film and Television Alliance (I.F.T.A)	-----
75.	Independent Music Companies Association (IMPALA)	-----
76.	Indigenous ICT Task Force (IITF)	-----
77.	-----	Ingénieurs du Monde (IdM)
78.	Innovation Insights	-----

79.	Institute for African Development (INADEV)	-----
80.	Institute of Professional Representatives Before the European Patent Office (EPI)	Institut des mandataires agréés près l'Office européen des brevets (EPI)
81.	Instituto de Derecho de Autor (Instituto Autor)	-----
82.	Intellectual Property Latin American School (ELAPI)	-----
83.	Intellectual Property Owners Association (IPO)	-----
84.	International Generic and Biosimilar medicines Association (IGBA)	-----
85.	Interactive Software Federation of Europe (ISFE)	-----
86.	Inter-American Association of Industrial Property (ASIP)	Association interaméricaine de la propriété industrielle (ASIP)
87.	Inter-American Copyright Institute (IIDA)	Institut interaméricain de droit d'auteur (IIDA)
88.	International Affiliation of Writers' Guilds (IAWG)	-----
89.	International Association for the Advancement of Teaching and Research in Intellectual Property (ATRIP)	Association internationale pour la promotion de l'enseignement et de la recherche en propriété intellectuelle (ATRIP)
90.	International Association for the Protection of Intellectual Property (AIPPI)	Association internationale pour la protection de la propriété intellectuelle (AIPPI)
91.	International Association of Broadcasting (IAB)	Association internationale de radiodiffusion (AIR)
92.	International Association of Scientific, Technical and Medical Publishers (STM)	Association international des éditeurs scientifiques, techniques et médicaux (STM)
93.	International Authors Forum	-----
94.	International Ayurveda Foundation (IAF)	-----
95.	International Bar Association (IBA)	Association internationale du barreau (IBA)
96.	International Bureau of Societies Administering the Rights of Mechanical Recording and Reproduction (BIEM)	Bureau international des sociétés gérant les droits d'enregistrement et de reproduction mécanique (BIEM)
97.	International Center for Trade and Sustainable Development (ICTSD)	Centre international pour le commerce et le développement durable (ICTSD)

98.	International Chamber of Commerce (ICC)	Chambre de commerce internationale (CCI)
99.	International Committee for the Indians of the Americas (Incomindios)	-----
100.	International Confederation of Music Publishers (ICMP)	Confédération internationale des éditeurs de musique (CIEM)
101.	International Confederation of Societies of Authors and Composers (CISAC)	Confédération internationale des sociétés d'auteurs et compositeurs (CISAC)
102.	International Council of Design (ico-D)	-----
103.	International Council of Museums (ICOM)	Conseil international des musées (ICOM)
104.	International Council on Archives (ICA)	Conseil international des archives (CIA)
105.	International DOI Foundation (IDF)	-----
106.	International Environmental Law Research Centre (IELRC)	Centre de recherche en droit international de l'environnement (IELRC)
107.	International Federation of Actors (FIA)	Fédération internationale des acteurs (FIA)
108.	International Federation of Commercial Arbitration Institutions (IFCAI)	Fédération internationale des institutions d'arbitrage commercial (IFCAI)
109.	International Federation of Computer Law Associations (IFCLA)	Fédération internationale des associations du droit de l'informatique (IFCLA)
110.	International Federation of Film Producers Associations (FIAPF)	Fédération internationale des associations de producteurs de films (FIAPF)
111.	International Federation of Intellectual Property Attorneys (FICPI)	Fédération internationale des conseils en propriété intellectuelle (FICPI)
112.	International Federation of Inventors' Associations (IFIA)	Fédération internationale des associations d'inventeurs (IFIA)
113.	International Federation of Journalists (IFJ)	Fédération internationale des journalistes (FIJ)
114.	International Federation of Library Associations and Institutions (IFLA)	Fédération internationale des associations de bibliothécaires et des bibliothèques (FIAB)
115.	International Federation of Musicians (FIM)	Fédération internationale des musiciens (FIM)
116.	International Federation of Pharmaceutical Manufacturers Associations (IFPMA)	Fédération internationale de l'industrie du médicament (FIIM)
117.	International Federation of Reproduction Rights Organizations (IFRRO)	Fédération internationale des organismes gérant les droits de reproduction (IFRRO)
118.	International Federation of the Periodical Press (FIPP)	Fédération internationale de la presse périodique (FIPP)

119.	International Federation of the Phonographic Industry (IFPI)	Fédération internationale de l'industrie phonographique (IFPI)
120.	International Federation of Translators (FIT)	Fédération internationale des traducteurs (FIT)
121.	International Human Rights & Anti-Corruption Society (IHRAS)	-----
122.	International Institute for Intellectual Property Management (I ³ PM)	-----
123.	International Intellectual Property Commercialization Council (IIPCC)	-----
124.	International Intellectual Property Institute (IIPi)	-----
125.	International League of Competition Law (LIDC)	Ligue internationale du droit de la concurrence (LIDC)
126.	International Literary and Artistic Association (ALAI)	Association littéraire et artistique internationale (ALAI)
127.	International Network for Standardization of Higher Education Degrees (INSHED)	-----
128.	International Organization for Standardization (ISO)	Organisation internationale de normalisation (ISO)
129.	International Publishers Association (IPA)	Union internationale des éditeurs (UIE)
130.	International Science Council	-----
131.	International Society for the Development of Intellectual Property (ADALPI)	Association internationale pour le développement de la propriété intellectuelle (ADALPI)
132.	International Technology Law Association (ITechLaw)	-----
133.	International Trademark Association (INTA)	Association internationale pour les marques (INTA)
134.	International Trade Union Confederation (ITUC)	Confédération syndicale internationale (CSI)
135.	International Union of Architects (UIA)	Union internationale des architectes (UIA)
136.	International Union of Cinemas (UNIC)	Union Internationale des cinémas (UNIC)
137.	International Video Federation (IVF)	Fédération internationale de la vidéo (IVF)
138.	International Wine Law Association (AIDV)	Association internationale des juristes pour le droit de la vigne et du vin (AIDV)

139.	4iP Council EU AISBL (4iP Council)	-----
140.	Internet Society (ISOC)	-----
141.	IP Federation	-----
142.	IP Justice	-----
143.	Knowledge Ecology International, Inc. (KEI)	-----
144.	Knowmad Institute	-----
145.	Latin American Association of Pharmaceutical Industries (ALIFAR)	Association latino-américaine des industries pharmaceutiques (ALIFAR)
146.	<i>Latín Artis</i>	-----
147.	Law Association for Asia and the Pacific (LAWASIA)	Association juridique de l'Asie et du Pacifique (LAWASIA)
148.	MALOCA <i>Internationale</i>	MALOCA <i>Internationale</i>
149.	MARQUES – The Association of European Trademark Owners	MARQUES – Association des propriétaires européens de marques de commerce
150.	Max Planck Institute for Innovation and Competition (MPI)	Institut Max-Planck pour l'innovation et la concurrence (MPI)
151.	Medicines for Africa	-----
152.	Medicines Patent Pool	-----
153.	-----	Médecins Sans Frontières (MSF)
154.	Motion Picture Association (MPA)	-----
155.	Nordic Actors' Council (NSR)	-----
156.	North American Broadcasters Association (NABA)	Association nord-américaine des organismes de radiodiffusion (NABA)
157.	<i>Organización de Asociaciones y Empresas de Telecomunicaciones para América Latina (TEPAL)</i>	-----
158.	Organization for an International Geographical Indications Network (ORIGIN)	Organisation pour un réseau international d'indications géographiques (ORIGIN)
159.	Patent Documentation Group (PDG)	Groupe de documentation sur les brevets (PDG)
160.	Patent Information Users Group (PIUG)	-----
161.	Pearle Performing Arts Employers Associations League Europe	-----

162.	Picture Licensing Universal System (PLUS Coalition)	-----
163.	Software & Information Industry Association (SIIA)	-----
164.	spiritsEUROPE	-----
165.	The Chartered Institute of Arbitrators (CIArb)	-----
166.	The Chartered Institute of Trade Mark Attorneys (CITMA)	Institut agréé des agents de marques (CITMA)
167.	The Confederation of European Business (BusinessEurope)	Confédération des entreprises européennes (BusinessEurope)
168.	The Egyptian Inventor Syndicate	Syndicat égyptien des inventeurs
169.	The European Commercial Patent Services Group (PatCom)	Association européenne de fournisseurs commerciaux d'information en matière de brevets (PatCom)
170.	The World Conservation Union (IUCN)	Union mondiale pour la nature (UICN)
171.	Third World Network Berhad (TWN)	-----
172.	-----	Traditions pour Demain
173.	Transnational Alliance to Combat Illicit Trade (TRACIT)	-----
174.	Union for the Public Domain (UPD)	-----
175.	Union Network International – Media and Entertainment (UNI-MEI)	Union Network International – Internationale des médias et du spectacle (UNI-MEI)
176.	Union of European Practitioners in Industrial Property (UNION)	Union des praticiens européens en propriété industrielle (UNION)
177.	Union of National Radio and Television Organizations of Africa (URTNA)	Union des radiodiffusions et télévisions nationales d'Afrique (URTNA)
178.	Women@theTable (Women at the Table)	-----
179.	World Association for Small & Medium Enterprises (WASME)	Association mondiale des petites et moyennes entreprises (WASME)
180.	World Association of Newspapers (WAN)	Association mondiale des journaux (AMJ)
181.	World Blind Union (WBU)	Union mondiale des aveugles (UMA)
182.	World Design Organization (WDO)	Organisation mondiale de design (OMD)

- | | | |
|------|-------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| 183. | World Federation for Culture Collections (WFCC) | ----- |
| 184. | World Federation of Engineering Organizations (WFEO) | Fédération mondiale des organisations d'ingénieurs (FMOI) |
| 185. | World Self Medication Industry (WSMI) | Industrie mondiale de l'automédication responsable (IMAR) |
| 186. | World Union of Professions (WUP) | Union mondiale des professions libérales (UMPL) |
| 187. | World Women Inventors and Entrepreneurs Association (WWIEA) | ----- |

NATIONAL NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS
ADMITTED AS OBSERVERS TO THE MEETINGS OF THE ASSEMBLIES

ORGANISATIONS NATIONALES NON GOUVERNEMENTALES
ADMISES EN QUALITÉ D'OBSERVATEURS
AUX RÉUNIONS DES ASSEMBLÉES

- | | | |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. | All-China Patent Agents Association (ACPAA) | ----- |
| 2. | American Association for the Advancement of Science (AAAS) | Association américaine pour le progrès de la science (AAAS) |
| 3. | American Intellectual Property Law Association (AIPLA) | Association américaine du droit de la propriété intellectuelle (AIPLA) |
| 4. | Ankara University Research Center on Intellectual and Industrial Property Rights (FISAUM) | Centre de recherches sur les droits de propriété intellectuelle et industrielle de l'Université d'Ankara (FISAUM) |
| 5. | Asociación Argentina de Intérpretes (AADI) | ----- |
| 6. | ----- | Association brésilienne des émetteurs de radio et de télévision (ABERT) |
| 7. | ----- | <i>Association congolaise pour le développement agricole (ACDA)</i> |
| 8. | ----- | Association des spécialistes de la propriété intellectuelle de Côte d'Ivoire (A.S.P.I.C.I.) |
| 9. | Association for Accessible Medicines (AAM) | ----- |
| 10. | ----- | Association marocaine des conseils en propriété industrielle (AMACPI) |
| 11. | ----- | Association mexicaine pour la protection de la propriété intellectuelle (AMPPI) |
| 12. | <i>Asociación Nacional de Denominaciones de Origen (ANDO)</i> | ----- |
| 13. | ----- | Association romande de propriété intellectuelle (AROPI) |
| 14. | Authors' Licensing and Collecting Society Ltd (ALCS) | ----- |
| 15. | Brands Foundation | ----- |
| 16. | Brand Protection Group – Lebanon (BPG) | ----- |
| 17. | British Copyright Council (BCC) | Conseil britannique du droit d'auteur (BCC) |

18.	Cámara Industrial de Laboratorios Farmacéuticos Argentinos (CILFA)	-----
19.	Centre for Internet and Society (CIS)	-----
20.	Center for Performers' Rights Administration (CPRA) of GEIDANKYO	Centre d'administration des droits des artistes interprètes ou exécutants du GEIDANKYO (CPRA)
21.	-----	Centre de recherche et de promotion du droit (CRPD)
22.	Chamber of Commerce and Industry of the Russian Federation (CCI RF)	Chambre du commerce et de l'industrie de la Fédération de Russie (CCI RF)
23.	Chamber of Commerce of the United States of America (CCUSA)	Chambre de commerce des États-Unis d'Amérique (CCUSA)
24.	Chamber of Patent Attorneys (PAK)	Chambre fédérale des conseils en brevets (PAK)
25.	Chartered Institute of Library and Information Professionals (CILIP)	-----
26.	Chartered Institute of Patent Attorneys (CIPA)	-----
27.	China Council for the Promotion of International Trade (CCPIT)	Conseil chinois pour le développement du commerce international (CCPIT)
28.	Club for People with Special Needs Region of Preveza (CPSNRP)	-----
29.	Coalición por el Acceso Legal a la Cultura A.C. (CALC)	-----
30.	Confederation of Indian Industry (CII)	Confédération des industries indiennes (CII)
31.	-----	Conseil national pour la promotion de la musique traditionnelle du Congo (CNPMTTC)
32.	Copyright Research and Information Center (CRIC)	Centre de recherche et d'information sur le droit d'auteur (CRIC)
33.	Corporación Latinoamericana de Investigación de la Propiedad Intelectual para el Desarrollo (Corporación Innovarte);	-----
34.	Design and Artists Copyright Society (DACS)	-----
35.	Egyptian Council for Innovation, Creativity and Protection of Information (ECCIPP)	-----
36.	Electronic Frontier Foundation (EFF)	-----

37.	Emirates Intellectual Property Association (EIPA)	-----
38.	European College of Parma Foundation (The Foundation)	-----
39.	Federation of Indian Chamber of Commerce and Industry (FICCI)	-----
40.	French Association of Industrial and Artisanal Geographical Indications (AFIGIA)	Association Française des Indications Géographiques Industrielles et Artisanales (AFIGIA)
41.	Friends of the Creator Artistic Foundation (FCF)	-----
42.	German Association for the Protection of Industrial Property (GRUR)	Association allemande pour la protection de la propriété industrielle (GRUR)
43.	German Library Association (<i>Deutscher Bibliothekverband e. V. – dbv</i>)	Association des bibliothèques allemandes (<i>Deutscher Bibliothekverband e. V. – dbv</i>)
44.	Health and Environment Program (HEP)	-----
45.	-----	Institut de recherche en propriété intellectuelle (IRPI)
46.	Institute for Intellectual Property and Social Justice (IIPSJ)	-----
47.	Institute for Policy Innovation (IPI)	-----
48.	Intellectual Property Institute of Canada (IPIC)	Institut de la propriété intellectuelle du Canada (IPIC)
49.	Iranian Intellectual Property Law Association (IRIPLA)	Association iranienne du droit de la propriété intellectuelle (IRIPLA)
50.	Japan Institute of Invention and Innovation (JIII)	Institut japonais de l'invention et de l'innovation (JIII)
51.	Japan Intellectual Property Association (JIPA)	Association japonaise pour la propriété intellectuelle (JIPA)
52.	Japan Patent Attorneys Association (JPAA)	-----
53.	Karisma Foundation	-----
54.	Korea Institute of Patent Information (KIPI)	Institut coréen chargé de l'information en matière de brevets (KIPI)
55.	Korean Invention Promotion Association (KIPA)	Association coréenne de promotion des inventions (KIPA)

56.	Korean Women Inventors Association (KWIA)	Association des inventrices de Corée (KWIA)
57.	Library Copyright Alliance (LCA)	-----
58.	Myanmar Intellectual Property Proprietors' Association (MIPPA)	-----
59.	National Academy of Inventors, Inc. (NAI)	-----
60.	National Intellectual Property Organization (NIPO)	-----
61.	National Inventors Hall of Fame, Inc. (NIHF)	-----
62.	Native American Rights Fund (NARF)	-----
63.	New Zealand Institute of Patent Attorneys (Incorporated) (NZIPA)	-----
64.	Non-Commercial Foundation for Development of the Center for Elaboration and Commercialization of New Technologies (Skolkovo Foundation)	-----
65.	Omani Association for Intellectual Property (OAIP)	-----
66.	Open Knowledge Foundation (OKF)	-----
67.	Polish Chamber of Patent Attorneys	Chambre polonaise des conseils en brevets
68.	Professional Union of Broadcasting Organizations (RATEM)	-----
69.	Public Knowledge, Inc.	-----
70.	Queen Mary Intellectual Property Research Institute (QMIPRI)	-----
71.	Research Center for Innovation-Supported Entrepreneurial Ecosystems (RISE)	-----
72.	School of Information Studies (SOIS), University of Wisconsin—Milwaukee	School of Information Studies (SOIS), Université du Wisconsin à Milwaukee
73.	-----	Société civile pour l'administration des droits des artistes et musiciens interprètes (ADAMI)
74.	Sociedade Portuguesa de Autores (SPA)	Société portugaise d'auteurs (SPA)
75.	Society of American Archivists (SAA)	-----
76.	The Federalist Society for Law and Public Policy Studies (the Federalist Society)	-----

77. The Finnish Copyright Society

78. The Nest Foundation

[附件和文件完]